

Offizielles Publikationsorgan von Küttigen und Rombach. Erscheint auch in allen Haushaltungen von Biberstein, Densbüren und Asp Vertragsgemeinden Fr. 15.– jährlich, Online-Ausgabe für Auswärtige Fr. 50.– jährlich

Inserat-Annahme bis Montagabend:

Roland Reinle, Rankweg 2, 5024 Küttigen, Telefon 062 827 33 55, anzeiger@gewerbe-kuettigen.ch



1. August?

www.buerge-baldenweg.ch



bei Feuer
118 FEUERWEHR
KÜTTIGEN

www.feuerwehr-kuettigen.ch

Die Garage Ihres Vertrauens



Marco Kern · Benkenstrasse 51 · 5024 Küttigen
Telefon +41 62 827 13 43 · www.benkengarage.ch

Reparaturen aller Marken

Natura Drogerie



Frau Silja Blattner hat das Qualifikationsverfahren zur Drogistin EFZ mit Berufsmaturität mit der Note 5.6 bestanden. Das ganze Team der Natura Drogerien gratuliert herzlich. Wir freuen uns darüber, dass Frau Blattner noch eine Weile in Küttigen weiterarbeiten wird.



Natura Drogerie Küttigen
Hauptstrasse 11
5024 Küttigen

Natura Drogerie Suhr
Mittlere Dorfstrasse 2
5034 Suhr

www.naturadrogerie.ch
kuettigen@naturadrogerie.ch
suhr@naturadrogerie.ch

Kirchgemeinde Kirchberg

Sonntag, 6. Juli

10.00 **Kirche unterwegs:** Wir besuchen den Gottesdienst in Densbüren
Pfr. Marco Jaeschke
Es findet kein Gottesdienst in der Kirche Kirchberg statt!

Donnerstag, 10. Juli

9.30 **Der Gottesdienst im Seniorenzentrum Wasserflue fällt aus.**

Sonntag, 13. Juli

9.30 **Gottesdienst für die ganze Gemeinde im Seniorenzentrum Wasserflue**
Pfr. Erich Strahm
Thema: Geh aus, mein Herz. Vom irdischen und himmlischen Garten.
Kollekte: LK-Schweizer Kirche London
Robin Ochsner, Orgel

Fahrdienst für Gottesdienst-BesucherInnen **Küttigen und Rombach:** Telefonische Anmeldung bis spätestens Freitag, 11.30 Uhr, bei Maja Kaufmann, Telefon 079 156 81 55.

Fahrdienst für Gottesdienst-BesucherInnen **Biberstein:** Telefonische Anmeldung bis spätestens Freitag, 11.30 Uhr, bei Giovanni Berner, Telefon 062 827 14 44.

Kirchgemeinde Densbüren-Asp

Sonntag, 6. Juli

9.30 **Gottesdienst**
mit Pfr. Marco Jaeschke
Mithristen von Rombach/Küttigen/Biberstein sind bei uns zu Gast.

Katholische Pfarrei Peter und Paul Aarau

Freitag, 4. Juli

Maienzug – Pfarrhaus geschlossen

Samstag, 5. Juli

Kein Gottesdienst

Sonntag, 6. Juli

10.00 **Wortgottesdienst mit Kommunionfeier**
mit Burghard Förster

Dienstag, 8. Juli

9.15 **Wortgottesdienst mit Kommunionfeier**
mit Burghard Förster

Donnerstag, 10. Juli

14–17 **Café Paula ist geöffnet**
19.30 **Vollmondnacht – Stummfilmimprovisation**
mit Johannes Fankhauser

Pfarrleiter und Seelsorger für Küttigen-Rombach und Biberstein: Burghard Förster

Unsere aktuellen Informationen und Details zu den Anlässen finden Sie unter: www.pastoralraum-aarau.ch

Vereinsnachrichten

Basketballverein Küttigen

Mädchenbasketball für die nächste Generation starker Frauen: www.bc-kuettigen.ch.

Badikommission

So, 6. Juli, von 12–16 Uhr Kayakplausch in der Küttiger Badi. Wolltest Du schon lange ausprobieren, wie es sich anfühlt, in einem Kayak zu sitzen und zu paddeln? Dann komm in die Küttiger Badi. In dieser Zeit ist die 30-Meter-Bahn für die SchwimmerInnen gesperrt.

Chüttiger Landfraue

Wir hegen und pflegen unseren Rüebliplätz gemäss Informationen aus dem Chat.
Besuchen Sie uns auf www.landfraue.ch.

Eltern-Kind-Café

Herzlich begrüßen wir euch jeweils am Mittwoch von 9.00–11.00 Uhr in den ungeraden Kalenderwochen. Spannende und genauere Infos zum Café, weiteren Angeboten, aktuelle Daten und Community findet ihr unter: www.eltern-kind-cafe.ch. Bei Interesse oder Fragen: Vereinspräsidentin Cécile Meier, 079 730 92 85.

Fachstelle Alter

Frau Ursula Hürzeler, Fachverantwortliche für Altersfragen. Telefon: 079 840 12 45. Montag und Dienstag, 8.00 Uhr–11.30 Uhr, 13.30 Uhr–16.30 Uhr, Mittwoch, 8.00 Uhr–11.30 Uhr, restliche Zeit bitte auf Combox sprechen. E-Mail: ursula.huerzeler@kuettigen.ch.

Fahrdienst: Wenden Sie sich bitte an Frau Maja Kaufmann, Telefon: 079 156 81 55 (bitte auch auf Combox sprechen).

Frauennetzwerk Küttigen und Umgebung

Offener Treff: Do, 10. Juli ab 18 Uhr im Restaurant Ascott, Rombach (bei schönem Wetter in der Badi Küttigen). Do, 14. August um 9 Uhr im Kafi Dorf, Küttigen. Besuchen Sie uns: www.frauennetzwerkkuettigen.ch.

Männerriege Küttigen und Man(n) turnt mit

Am Do, 10. Juli findet wieder das traditionelle Velofahren statt. Ab dem 10. Juli bis zum 7. August haben wir Sommerpause. Am Do, 7. August starten wir mit unserem Grillplausch in die zweite Hälfte des Jahres.

Polysport Küttigen

Jeden Do Spiel und Sport in der Turnhalle Dorf um 20.00 Uhr. Interessierte können sich bei Anderson Notter, 079 506 54 85, melden.

SingWerkstatt

Jeden Mittwochabend singen wir im Spittelsaal (bitte hinteren Eingang benutzen). Unsere Proben beginnen um 20 Uhr. Während der Schulferien sind keine Proben. Wir freuen uns auf neue Sängerinnen und Sänger! www.singwerkstatt-kuettigen.ch

Spitex Region Aarau

Alte Staffeleggstrasse 9b, Küttigen, 062 827 00 70, info@spitex-aarenord.ch. Einsatzzeiten: 7.00–23.00 Uhr. Bürozeiten: Mo bis Fr, 8.00–12.00 und 13.30–17.00 Uhr. Ausserhalb der Bürozeiten kann auf den Telefonbeantworter gesprochen werden, dieser wird mehrmals täglich abgehört.

STV Küttigen

Mo–Fr, 30. Juni bis 4. Juli, Küttigen, Hallen geschlossen, allfällige Outdoor-Trainings nach Ansage Leitungsperson. Mo–Fr, 7. Juli bis 9. August, Küttigen, allfällige Trainings nach Ansage Leitungsperson.

STV Küttigen, Frauen

Wir wünschen allen Turnerinnen schöne Sommerferien! Wiederbeginn des Turnens: Di, 12. August.

Trachtengruppe Erlinsbach-Küttigen

Wir treffen uns jeden Mo um 20.00 Uhr im Singsaal der Schulanlage Kretz in Erlinsbach und üben Schweizer Volkstänze ein. Informationen erhältst du auf: trachtengruppeerlinsbachkuettigen.com oder unter 079 718 82 68. Komm und schau bei uns herein. Wir freuen uns auf neue Mitglieder.

Amtliche Publikationen der Gemeinde Küttigen

Bekanntmachung

Bauherr Swisscom (Schweiz) AG,
Alte Tiefenaustrasse 6, 3050 Bern
Bauobjekt Nachträgliche ordentliche Bewilligung
Korrekturfaktor (ohne Änderungen an
der Mobilfunkanlage)/WAFL
Bauplatz Parzelle Nr. 4253, Wasserfluh, 5024 Küttigen

Auflagefrist: vom 7. Juli 2025 bis 5. August 2025

Einwendungen: Gegen Baugesuche kann innert der Auflagefrist beim Gemeinderat Einwendung erhoben werden. Die Einwendung hat einen Antrag sowie eine Begründung zu enthalten. Legitimiert zur Einwendung ist nur, wer ein eigenes, schutzwürdiges Interesse geltend machen kann.

Abteilung Bau

Gemeinderats-Infos

Jugendfest 2025 – ein herzliches Dankeschön

Unvergleichliche Feststimmung lag am vergangenen Wochenende über unserem Dorf. Bei heissen Sommer-temperaturen war ganz Küttigen unterwegs und nahm Anteil am traditionellen Jugendfest.

Dieses tolle Festwochenende für unsere Jugend wird uns in bester Erinnerung bleiben. Der Gemeinderat dankt allen Beteiligten, die zum guten Gelingen des Festes beigetragen haben.

Der prächtige Schmuck im Dorf wie auch die liebevoll dekorierten Brunnen entlang des Festumzuges verleihen dem Jugendfest jeweils eine ganze spezielle Note. Der Dank des Gemeinderates gilt da auch den Anwohnerinnen und Anwohnern.

Herzliche Gratulation

Sarah Brogle hat ihre dreijährige Ausbildung zur Kauf- frau (E-Profil) bei der Gemeindeverwaltung Küttigen mit sehr gutem Erfolg abgeschlossen.

Yoann Stäheli hat seine Lehre als Forstwart EFZ beim Forstbetrieb Jura ebenfalls mit sehr gutem Erfolg abgeschlossen.

Der Gemeinderat und die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter gratulieren Sarah und Yoann zu diesem Prüfungserfolg herzlich und wünschen den beiden auf dem weiteren Lebens- und Berufsweg alles Gute.

Personelles

Herr **Zamen Afzali**, Aarau, wurde als neuer Mitarbeiter Reinigung und Facilitydienst im Team der Schulanlage Stock mit einem Pensum von 100 % gewählt. Der Stellenantritt erfolgt am 1. August 2025.

Gemeinderat und Verwaltung heissen Herrn Afzali schon heute herzlich willkommen.

Gemeinderat Küttigen

Reduzierter Schalterdienst während den Sommerferien

Die Gemeindeverwaltung reduziert ihre Schalteröffnungszeiten vom 7. Juli bis 10. August. Gerne sind wir jeweils am Vormittag von 8.00–11.30 Uhr für Sie da. Am Nachmittag bleiben die Schalter geschlossen. Termine ausserhalb der ordentlichen Öffnungszeiten sind nach vorgängiger telefonischer Vereinbarungen möglich. Wir danken für das Verständnis und wünschen Ihnen eine sonnenreiche und erholsame Sommerferienzeit.

Gemeindeverwaltung

Küttigen

Die Gemeindeverwaltung Küttigen bietet einer/einem aufgeweckten, motivierten und begeisterungsfähigen Sekundar- oder Bezirksschulabgänger*in die Chance, ab August 2026 eine Ausbildung als

Kauffrau / Kaufmann EFZ (mit oder ohne Berufsmaturität) (Branche öffentliche Verwaltung)

zu absolvieren.

Wenn Sie an diesem interessanten und zukunftsorientierten Ausbildungsplatz interessiert sind, freuen wir uns über Ihre Bewerbung!

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage oder auf unserem Yousty-Profil.



Sommerabende für Jung und Alt Begegnungen beim Bauwagen

Geniessen Sie mit uns einen gemütlichen Abend bei Spiel und Spass und Wurst vom Feuer

Freitag, 11. Juli und 8. August 2025 ab 17.00 Uhr
Freitag, 3. Oktober 2025 mit Pétanque ab 14.00 Uhr
am Kreuzweg/Schulhausweg Küttigen, bei jedem Wetter.

Kommen Sie vorbei und lassen Sie sich überraschen!
Arbeitsgruppe Begegnung und Bewegung, Fachstelle Alter



Küttigen



Euer Erfolg macht uns Stolz!

Wir gratulieren von Herzen und sind stolz auf die Leistung von Amélie Studer zur Restaurantfachfrau EFZ – Kantonsbeste, Siril Weiss zum Restaurantfachmann EFZ, Rebecca Siegenthaler zur Restaurantfachfrau EFZ in der Erwachsenenbildung, sowie Lena Keller zur Köchin EFZ – auch mit in den besten Rängen. Wir wünschen Euch viel Freude im Beruf und wir freuen uns sehr, dass ihr uns alle erhalten bleibt!

Familie Schneider-Schmid

Gasthof zum
SCHÜTZEN
Aarau

gasthofschuetzen.ch

toppharm
Apotheke Küttigen

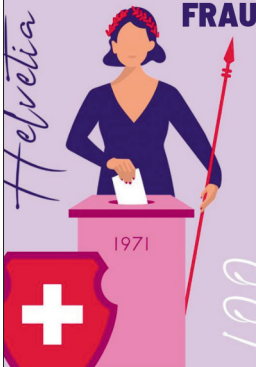
Herzliche Gratulation liebe Desirée



Mit der hervorragenden Note 5.1
hast du deine Abschlussprüfung
erfolgreich bestanden.
Wir gratulieren dir zu dieser
grossartigen Leistung und
wünschen dir für deine berufliche
Zukunft weiterhin viel Freude und
Erfolg!

FRAUENNETZWERK
KÜTTIGEN UND UMGEBUNG

**FRAUEN MACHT
POLITIK**



Wie sieht Küttigen in zehn Jahren aus? Was ist auf dem Weg dorthin wichtig? Darüber diskutieren wir mit den Kandidat:innen für die Gemeindewahlen vom 28. September. Lerne die Frauen direkt kennen am
Donnerstag, 28. August, 19 Uhr im Spittel Küttigen

www.frauennetzwerkkuettigen.ch

Atemreise in der Auenlandschaft

Jeweils am Mittwoch 8:30 - 9:45 Uhr
Treffpunkt Schulhaus Biberstein
Kosten pro Mal CHF 10.-
Keine Anmeldung erforderlich

Praxis Atem und Gesundheit
Evelyn Bolliger
Dipl. Source® Masseurin
Körper- und Atemtherapeutin i.A.
Hauptstrasse 11 - 5024 Küttigen - www.evelynbolliger.ch - 079 607 65 74

Neue Daten im
Juli und August

